



采购公告

Annonce d'approvisionnement

中国铝业几内亚有限公司智慧屏及地毯采购公告
Annonce d'approvisionnement pour l'achat d'écran intelligent et de tapis par Chalco Guinea Company.

1. 项目概况及采购范围 / Aperçu du projet et périmètre des achats

(1) 采购类型：办公及家居用品

Objet d'achat: Fournitures de bureau et articles pour la maison.

(2) 采购地点：几内亚共和国

Lieu d'achat: République de Guinée

(3) 采购内容范围：中国铝业几内亚有限公司智慧屏及地毯采购。

Portée de l'approvisionnement : Achat d'écran intelligent et de tapis de la société Chalco Guinea Company S.A.

(4) 采购明细及报价表（见附件）

Détails de l'achat et devis (voir annexe)

2. 供货商资格要求 / Conditions d'admissibilité des fournisseurs

供货商须具备独立法人资格且须是增值税纳税人，具有销售、制造物资的资质或是授权代理商，需提供营业执照、税务登记证及授权委托书等相关证明材料复印件，原件备查。

Le fournisseur doit posséder la personnalité juridique indépendante et être assujetti à la taxe sur la valeur ajoutée. Il doit disposer de la qualification pour la vente ou la fabrication des matériels, ou être un agent dûment autorisé et ils doivent fournir des copies des documents de certification pertinents tels que les Registres du Commerce et du Crédit Mobilier (RCCM), les certificats d'enregistrement fiscal et les procurations. Les originaux des documents de certification pertinents sont pour référence future.

注：供货商必须提供上述资格要求的证明材料（材料必须加盖公章），否则按弃权处理。

Remarque : Le fournisseur doit fournir des documents justificatifs des conditions d'admissibilité mentionnés ci-dessus (les documents doivent être apposés le sceau officiel), faute de quoi, l'offre sera considérée comme une renonciation.

3. 报价要求 / Exigence de devis

- (1) 有意向的供应商应通过邮件将产品报价（必须列明每项单价及总价）、产品技术参数、品牌、包装规格以及供货商资格要求中的文件发送至：
ya000229@chinalco.com.cn.
Les fournisseurs intéressés doivent envoyer le devis du produit (indiquer le prix unitaire et prix total de chaque produit), les paramètres techniques du produit, les marques, les spécifications d'emballage et les documents relatifs aux Conditions d'admissibilité des fournisseurs à :
ya000229@chinalco.com.cn.
- (2) 供应商的报价应注明不含税价；且该价格包含送至采购人在博法项目现场指定仓库的运费。
Le devis du fournisseur doit indiquer le prix hors taxes et doit inclure les frais de transport pour la livraison à l'entrepôt désigné par l'acheteur sur son site à Boffa.
- (3) 报价表上必须注明报价有效期限。
Le délai efficace doit être marqué sur le devis du produit.
- (4) 报价截止日期：2025 年 9 月 26 日 18:00（几内亚时间）
Délais de l'heure d'inscription: Le 26 Septembre 2025, à 18: 00 (heure de Guinée)

4. 资质审核及单价比较方式 / Méthodes d'examen de qualification et de comparaison des prix unitaires

采购人将从所有供应商中选择符合资格要求、产品符合使用部门需求和产品报价单价最低的供应商为最终供应商并与之签订合同，合同采用中国铝业几内亚有限公司的合同模板。

L'Acheteur sélectionnera, parmi tous les fournisseurs, celui qui répond aux critères d'éligibilité, dont les produits répondent aux besoins du service utilisateur et dont le prix unitaire est le plus bas, comme fournisseur final, et signera un contrat avec lui. Le contrat sera établi selon le modèle de contrat utilisé par CHALCO GUINEA COMPANY S.A.

5. 发布公告的媒介/Moyen d'annonce

此公告在 <https://www.jaoguinee.com/> 上发布，对于因其他网站转载并发布的非完整版或修改版公告，而导致误报名或无效报名的情形，采购人不予承担责任。

Cette annonce est publiée sur <https://www.jaoguinee.com/>. L'Acheteur ne pourra être tenu responsable de toute erreur d'enregistrement ou enregistrement invalide causé par des versions incomplètes ou modifiées de l'annonce réimprimée et publiée par d'autres sites Web.

6. 联系方式/ Informations de contact

采购人：中国铝业几内亚有限公司

Adjudicateur: CHALCO GUINEA COMPANY S.A.

联系人：赵士琪（ya000229@chinalco.com.cn / +224 613334706）

Contact: ZHAO Shiqi（ya000229@chinalco.com.cn / +224 613334706）

CHALCO GUINEA COMPANY S.A.

19 septembre 2025

附件1 (Annexe 1)

中国铝业几内亚有限公司报价单

Formulaire de devis de CHALCO GUINEA COMPANY S. A.

序号 No	计划编号 Numéro de plan	物料名称 Nom du matériel	物料名称 (英文 或法文) Designation (chinois ou français)	规格型号 Spécifications	单位 Unité (de mesure)	数量 Quantités	单价 Prix unique (GNF)	总价 Prix total (GNF)	到货时间 Date de livraison	备注品牌 Note de remarque
1	QTZ250815043	智慧屏	Écran d'affichage intelligent	85 寸 / 85 pouces	台/unité	1			根据现场需求 供货 Approvisionnement en fonction de la demande du site	华为/HUAWEI
2	QTZ250825049	宽幅地毯	Moquette large	3.8 米幅宽 / Largeur de 3,8 m	米/m	100				
3	QTZ250825049	地毯	Moquette	90cm 宽 / Largeur de 90 cm	米/m	80				
合计 Total (GNF)				HT (不含税)						
报价单位 Entreprise de cotation (盖章 cachet)				报价联系人和电话 Contact pour le devis & Numéro de téléphone de contact				报价时间及有效期: date du devis et délai efficace		